

Notfalldienste

16. bis 22. November 2018 Bellinzona und Umgebung

Dienstapotheke - Farmacia Benu Sagittario, Giubiasco, 091 857 29 29 oder 091 800 18 28; ab 17. November: Farmacia Cugini, Giubiasco, 091 857 12 51 oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Laurence Dominé, Biasca, 091 862 11 86 (Sa+So 9-11 Uhr, an Werktagen 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28; ab 17. November: Dr. med. dent. Reto Reali, Bellinzona, 091 825 81 35 (Sa+So 9-11 Uhr, an Werktagen 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28

Tierarzt - 0900 140 150

Biasca, Blenio, Riviera, Leventina

Dienstapotheke - 091 800 18 28

Tierarzt - 0900 140 150

Locarno und Umgebung - Gambarogno

Dienstapotheke - Farmacia Sun Store, Locarno, 058 878 55 80 oder 091 800 18 28;

ab 16. November, 18.30 Uhr: Farmacia Elvetica, Muralto, 091 743 22 47 oder 091 800 18 28;

ab 19. November, 08.00 Uhr: Farmacia Maggiorini, Locarno, 091 751 54 42 oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Michele Canevascini, 091 751 35 79 (Sa+So 9-11 Uhr, an Werktagen 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28;

ab 17. November: Dr. med. dent. Luca Merlini, 091 743 71 33 (Sa+So 9-11 Uhr, an Werktagen 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28

Orthopädischer Notfalldienst - 091 743 11 11 (durchgehend)

Tierarzt - 0900 140 150

Lugano und Umgebung

Dienstapotheke - Farmacia Cattaneo, Lugano, 091 923 66 38; ab 17. November: Farmacia San Carlo, Breganzona, 091 966 30 25 oder 1811

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Ariella Dietrich, 091 966 36 36 (Sa+So 9-11 Uhr, an Werktagen 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28;

ab 17. November: Dr. med. dent. Elena Ferrazzini, 091 606 21 80 oder 091 800 18 28

Tierarzt - 0900 140 150

Mendrisiotto

Dienstapotheke - Farmacia Stazione, Mendrisio, 091 646 69 51 oder 1811; ab 17. November:

Farmacia Accademia, Mendrisio, 091 646 12 35 oder 1811; ab 20. November: Farmacia Allo Svincolo, Mendrisio, 091 630 00 06 oder 1811

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Karl Dula, 091 682 28 42 (Sa-Mo 9-11 Uhr, Di-Fr 9-12/14-16 Uhr) oder

091 800 18 28; ab 17. November: Dr. med. dent. Gilles Nespeca, 091 646 73 56 (Sa-Mo 9-11 Uhr, Di-Fr 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Elena Ferrazzini, 091 606 21 80 oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Ambulanz Nr. 144

Dienstapotheke - Farmacia Stazione, Mendrisio, 091 646 69 51 oder 1811; ab 17. November:

Farmacia Accademia, Mendrisio, 091 646 12 35 oder 1811; ab 20. November: Farmacia Allo Svincolo, Mendrisio, 091 630 00 06 oder 1811

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Karl Dula, 091 682 28 42 (Sa-Mo 9-11 Uhr, Di-Fr 9-12/14-16 Uhr) oder

091 800 18 28; ab 17. November: Dr. med. dent. Gilles Nespeca, 091 646 73 56 (Sa-Mo 9-11 Uhr, Di-Fr 9-12/14-16 Uhr) oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Elena Ferrazzini, 091 606 21 80 oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Zahnarzt - Dr. med. dent. Elena Ferrazzini, 091 606 21 80 oder 091 800 18 28

Dienstarzt / Kinderarzt - 091 800 18 28

Ambulanz Nr. 144



WEIBLICHE ZAPFEN VERRATEN DIE GATTUNG



Schaut man sich in mitteleuropäischen Parks und Gärten um, so wird man fast überall die Gattungen *Thuja* (Lebensbaum) und *Chamaecyparis* (Scheinzypressen) entdecken. Mit ihren jeweils fünf Arten stellen sie die wohl häufigsten Koniferen bei uns dar. Wegen ihrer sehr guten Schnitttoleranz werden sie gern für Hecken verwendet, aber auch als Solitäräume gepflanzt. Der Handel bietet Sorten mit säulenförmigem oder breit-kegelförmigem Wuchs sowie mit hängenden Zweigen oder gelben Blättern an. Darüber hinaus gibt es unter den weit über hundert Varietäten auch Zwergformen für den Steingarten und Bonsai-Exemplare. Ungeschnitten erreichen die immergrünen Bäume hierzulande Höhen von 20 bis 30 Metern. In ihrer nordamerikanischen bzw. ostasiatischen Heimat wachsen die Nadelgehölze jedoch leicht zur doppelten Grösse heran und bestimmen teilweise das Waldbild. Die grössten Exemplare haben Stammdurchmesser von rund sechs Metern und sind mehr als 50 Meter hoch; sie stehen im US-amerikanischen Bundesstaat Washington (*Thuja*) und in Taiwan (*Chamaecyparis*). Jeweils zwei Arten beider Gattungen stammen aus Nordamerika, die jeweils anderen drei aus Wäldern in Taiwan und Japan. Am häufigsten kultiviert werden *Th. occidentalis*, *Th. plicata* und *Ch. thyoides*.

Beide Gattungen sicher zu unterscheiden, ist nur anhand der weiblichen Zapfen möglich. Bei

Thuja weisen die länglich-elliptischen Zapfen 8 bis 10 sich dachziegelartig deckende Schuppen auf und werden bis 1,5 cm lang. Im Gegensatz dazu besitzen die rundlichen Zapfen von *Chamaecyparis* 4 bis 6 schildförmige, sich nicht überdeckende Schuppen. Sie reifen im Herbst und tragen auf der Innenseite jeder Schuppe zwei Samen. Die männlichen Blüten entwickeln sich im Frühjahr, sind winzig klein und unscheinbar dunkelbraun gefärbt.

Die allgegenwärtigen Fremdlinge machen indes vielen heimischen Heckensträuchern den Lebensraum streitig. Darunter leiden vor allem Vögel und Insekten, für die beide keine Nahrung bieten. Ökologisch bewusste Gartenbesitzer sollten daher auf alternative Gehölze ausweichen. Für Hecken eignen sich etwa Weissdorn, Schlehe, der halbimmergrüne Liguster und auch das herrlich duftende Geissblatt (*Lonicera*). Möchte man ganzjährigen Sichtschutz erreichen, sind Ilex und Eiben (*Taxus*) die erste Wahl; sie lassen sich gut schneiden, und Vögel lieben ihre Beerfrüchte. Dass diese beide giftig sind und deshalb Lebensbäume bzw. Scheinzypressen unproblematischer seien, ist kaum nachzuvollziehen, denn auch deren schuppenförmige Nadeln beinhalten verschiedene giftige ätherische Öle. Infolgedessen werden zum Schneiden der Fremdlinge sogar Handschuhe empfohlen, als Schutz vor Hautirritationen. **Frank Erdnüss**

Zwischen Leben und Tod

Was kommt danach? Nach dem Leben? Nichts? Oder doch etwas? Eine hoffnungsvolle Ahnung scheint der Mensch manchmal zu haben. Zweifel aber auch. Zu diesem Thema spricht am 21. November Sieglinde Fuchs im Centro Elisarion in Minusio. Unter dem Titel "Der Tod – das bittere Ende oder doch die Geburt in eine andere Welt?" sinniert sie über das irdische Leben, das unweigerlich mit dem Tod endet. Das eine sei die Folge des anderen, ist sie überzeugt und fragt sich, ob sich daraus nicht schliessen liesse, dass das, was der Mensch "Tod" nenne, nicht ausschliesslich den Erdenkörper betreffe. Ist das Leben, dieses kostbare Geschenk des Schöpfers, überhaupt vom Tod betro-

fen? Mit ihrem Vortrag möchte Fuchs anhand der Erklärungen aus der Gralsbotschaft "Im Lichte der Wahrheit" von Abdur-shin einen Weg aufzeigen, um zu den Geheimnissen des Lebens und des Sterbens vordringen zu können. Eine Woche später, am 28. November, findet im Elisarion zudem ein Gesprächsabend zum Werk "Im Lichte der Wahrheit – Gralsbotschaft" von Abdur-shin statt. Die Veranstaltungen werden von der Stiftung Gralsbotschaft Stuttgart organisiert. **Vortrag zum Thema Leben und Tod, Mittwoch, 21. Nov., 20.00 Uhr, und Gesprächsabend zum selben Thema, Mittwoch, 28. Nov., 20.00 Uhr, Centro Elisarion, Via R. Simen 3, Minusio.** **bs**

Nützliche Telefonnummern

Polizeinotruf	117
Feuermeldestelle	118
Strassenhilfe	140
Strassenzustand (ita/dt/fra)	163
REGA	1414

Alle Tessiner Ambulanzdienste sind erreichbar unter der Nummer 144
(Airolo, Ascona, Bellinzona, Biasca, Bodio, Chiasso, Faedo, Locarno, Lugano, Mendrisio, Mesocco/GR, Roveredo/GR)

Verkehrsverein Ascona-Locarno Tourism		www.luganoturismo.ch
Ascona, Viale Papio 5	0848 091 091	Lugano Stazione FFS 091 923 51 20
Locarno, SBB Bahnhof		Lugano Airport 091 605 12 26
Brissago, Via Leoncavallo 25		Morcote 058 866 49 60
Maggia, Centro Commerciale		Tesserete 058 866 49 50
Tenero, Via al Giardino 3		Casiano (Malcantone) 091 606 29 86

Bellinzona Turismo		www.bellinzonaturismo.ch
Bellinzona, SBB Bahnhof	091 825 21 31	www.bellinzonaturismo.ch
www.bellinzonaturismo.ch		info@bellinzonaturismo.ch

InfoPoint Valle di Blenio		www.blenioturismo.ch
Olivone, Via Lavorceno	091 872 14 87	www.blenioturismo.ch
www.blenioturismo.ch		info@blenioturismo.ch

Leventina Turismo		www.leventinaturismo.ch
Airolo, Via Stazione 22	091 869 15 33	www.leventinaturismo.ch
www.leventinaturismo.ch		info@leventinaturismo.ch

Ticino Turismo		www.ticino.ch
Bellinzona, Via Canonico Ghiringhelli 7	091 825 70 56	www.ticino.ch
www.ticino.ch		info@ticino.ch

Hauspflegedienste		Lugano Internursing
SPIPED Ticino		091 994 94 54
Locarno	091 751 65 06	Sollievo Tesserete 091 943 27 60
ABAD Bellinzona	091 850 40 80	ALVAD Locarno und Vallemaggia 091 756 22 70
Spitex per città e campagna Bellinzona	091 826 21 04	Spitex Val Blenio Olivone 091 826 21 04

Andere Organisationen		091 923 17 17
Servizio di Assistenza cura a cura del domicilio Mendrisiotto		Aiuto Aids Lugano 091 923 17 17
Basso Ceresio	091 640 30 60	Riazino, Casa Faro 091 754 23 80
TICINOCURE SA		Armònia (Frauenhaus) Tenero 0848 33 47 33
Taverne	091 945 10 05	ACSI Konsumentinnen Lugano 091 922 97 55
SCUDO Lugano	091 973 18 10	Lugano 0848 848 846
Spitex per città e campagna Lugano	091 950 85 85	Alcolisti Anonimi Società Epilettici 091 825 54 74

Kirche

Woche vom 16. - 22.11.18

GOTTESDIENSTE KATHOLISCH

Luganese
DEUTSCH - Lugano San Carlo So 10.00
ITALIENISCH - Castagnola Sa 18.00, So 8.00, 10.00. Lugano Sacro Cuore-Basilika Sa 18.00, So 10.00, 18.00; Santa Maria degli Angeli Sa 17.30, So 10.30, 17.00. Morcote 10.30 Paradiso 8.00, 11.00, 18.00

Locanese
DEUTSCH - Ascona Pfarrkirche So 11.15 (Juli und August), Locarno Pfarrkirche San Francesco Sa 18.00, So 10.00. Orselina Madonna del Sasso 11.00 Uhr
ITALIENISCH - Ascona Pfarrkirche Sa 17.30, So 10.00; Papio 8.00. Locarno Collegiata Sant'Antonio Sa 17.30, So 7.30, 9.00, 10.30, 20.00. Orselina Madonna del Sasso Sonn-/Feiertage 7.15, 10.00, 17.00, werktags 7.00, 17.00. Ronco s/Ascona So 10.30, werktags ausser Mi 18.00 (Apr-Okt) 17.00 (Nov-März); Tenero Sa 17.30, So 10.30

Bellinzonese
ITALIENISCH - Bellinzona Collegiata Sa 17.15, So 10.00, 11.15 (Kinder), 20.00, werktags 7.00; Sacro Cuore Mo-Sa ohne Mi 20.00, Sa 9.00, 10.45, 18.00

Mendrisiotto
ITALIENISCH - Chiasso Pfarrkirche Sa 17.30, So 8.00, 10.30, 17.30, Mo-Fr 18.00; Chiesa della Madonna di Fatima Mo-Sa 6.30; Mi 9.00. Mendrisio Sa 18.00, So 8.00, 10.30, 20.00

Mesolcina
ITALIENISCH - Mesocco Pfarrkirche 8.00; San Pietro 9.30. Roveredo Pfarrkirche 8.00

EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE

Sonntag, 18. November

DEUTSCH
Ascona, 10.30 Uhr, Wiehmann
Grono, 10.00 Uhr, Ortman
Bellinzona, 09.45 Uhr, Schäfer
Lugano, 10.30 Uhr, Ulbrich

ITALIENISCH
Lugano, 17.00 Uhr, La Torre/Unal mit verfolgten Christen
Muralto, 10.30 Uhr, Rauch/Cassano

Dienstag, 20. November

DEUTSCH
Res. al Lido, 16.15 Uhr, Erny
Res. al Parco*, 15.30 Uhr, Cassano

* mit Abendmahl